

2008年12月29日

お客様各位

日本チャールズリバー株式会社
品質保証部長 森村栄一



SAMPLE DATE 訂正のお願い

拝啓

寒冷の候、貴社ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のお引き立てを賜り厚く御礼申し上げます。

さて、弊社より11月14日付けで発行いたしました Laboratory Report (Serology) 10月分検査報告書の Sample date に記載ミスが見つかりました。お客様には大変ご迷惑をお掛けいたしますが同封の訂正検査報告書に差し替えいただきます様お願い申し上げます。

今後、このようなミスが発生することの無い様、再発防止に努める所存でございます。

敬具

記

添付資料 : Laboratory Report Serology 10月分検査報告書・・・1枚
(11月14日発行分)

誤り 正

記載ミス内容 : SAMPLE DATE : November → October


LABORATORY REPORT
SEROLOGY

REPORT DATE : November 14, 2008
LOCATION : Atsugi Breeding Center

SPECIES	ITEM	AREA 11	AREA 13	AREA 23
MICE	SEND	0/10	0/10	0/10
	PVM	0/10	0/10	0/10
	MHV	0/10	0/10	0/10
	MVM	0/10	0/10	0/10
	TMEV	0/10	0/10	0/10
	REO	0/10	0/10	0/10
	MPUL	0/10	0/10	0/10
	MPV	0/10	0/10	0/10
	EDIM	0/10	0/10	0/10

Strain	SJL/JOHChCrlj NC/NgaTndCrlj CBA/JNCrlj STR/Orcrlj Crlj:CD1(ICR)	C57BL/6NChCrlj DBA/2NChCrlj B6D2F1/Crlj	BALB/cAmNChCrlj DBA/2NChCrlj CD2F1/Crlj
--------	---	---	---

SAMPLING DATE : October 1,6,7,8,14, 2008
APPROVAL DATE : November 7, 2008
Tested by Charles River Diagnostics in U.S.A.



Eiichi Morimura, D.V.M.
Quality Assurance Director
Charles River Laboratories Japan, Inc.

LABORATORY REPORT
SEROLOGY


REPORT DATE : November 14, 2008
LOCATION : Atsugi Breeding Center

3/8

SPECIES	ITEM	AREA 15	AREA 21	AREA 22	AREA 25
RATS	SEND	0/10	0/10	0/10	0/10
	PVM	0/10	0/10	0/10	0/10
	SDAV	0/10	0/10	0/10	0/10
	KRV	0/10	0/10	0/10	0/10
	H-1	0/10	0/10	0/10	0/10
	RBO	0/10	0/10	0/10	0/10
RATS	MPUL	0/10	0/10	0/10	0/10
	RPV	0/10	0/10	0/10	0/10
	RMV	0/10	0/10	0/10	0/10
		0/10	0/10	0/10	0/10

Strain	Crlj:WI	F344/DuChCrlj SHR/NCrlCrlj WKY/NCrlCrlj ZDF/ChCrlj- <i>Lep^{fa}</i>	Crl:CD(SD)	Crlj:ZUC- <i>Lep^{fa}</i> Crlj:DON

SAMPLING DATE : October 1,6,7,8,14, 2008
APPROVAL DATE : November 7, 2008
Tested by Charles River Diagnostics in U.S.A.



Eiichi Morimura, D.V.M.
Quality Assurance Director
Charles River Laboratories Japan, Inc.


LABORATORY REPORT
SEROLOGY

REPORT DATE : November 14, 2008
LOCATION : Hino Breeding Center

SPECIES	ITEM	AREA 12	AREA 23
MICE	SEND	0/10	0/10
	PVM	0/10	0/10
	MHV	0/10	0/10
	MVVM	0/10	0/10
	TMEV	0/10	0/10
	RBO	0/10	0/10
	MPUL	0/10	0/10
	MPV	0/10	0/10
	EDIM	0/10	0/10

Strain	Crj:CD1(ICR)	BALB/cAnNCrj
	C57BL/6NCrj	DBA/1JNCrj
	C3H/HeNCrj	
	B6C3F1/Crj	

SAMPLING DATE : October 1,6,7,8,14, 2008
APPROVAL DATE : November 7, 2008
Tested by Charles River Diagnostics in U.S.A.



Eichi Morimura, D.V.M.
Quality Assurance Director
Charles River Laboratories Japan, Inc.


LABORATORY REPORT
SEROLOGY

REPORT DATE : November 14, 2008
LOCATION : Hino Breeding Center

SPECIES	ITEM	AREA 11	AREA 13	AREA 22
RATS	SEND	0/10	0/10	0/10
	PVM	0/10	0/10	0/10
	SDAV	0/10	0/10	0/10
	KRV	0/10	0/10	0/10
	H-1	0/10	0/10	0/10
	REO	0/10	0/10	0/10
	MPUL	0/10	0/10	0/10
	RPV	0/10	0/10	0/10
	RMV	0/10	0/10	0/10

Strain	CH:CD(SD)	F344/DuChCrlj LEW/ChCrlj BN/ChCrlj	CH:CD(SD)

SAMPLING DATE : October 1,6,7,8,14, 2008
APPROVAL DATE : November 7, 2008
Tested by Charles River Diagnostics in U.S.A.



Eiichi Morimura, D.V.M.
Quality Assurance Director
Charles River Laboratories Japan, Inc.



LABORATORY REPORT
SEROLOGY


REPORT DATE : November 14, 2008
LOCATION : Tsukuba Breeding Center

SPECIES	ITEM	AREA 12	AREA 22
MICE	SEND	0/10	0/10
	PVM	0/10	0/10
	MHV	0/10	0/10
	MVM	0/10	0/10
	TMEV	0/10	0/10
	REO	0/10	0/10
	MPUL	0/10	0/10
	MPV	0/10	0/10
	EDIM	0/10	0/10

Strain	JAX [®] Mice Strain	JAX [®] Mice Strain
	C57BL/6J	B6.V- <i>Lep^{ob}</i> /J
		BKS.Cg- <i>m +/- Lep^{db}</i> /J

Note: JAX[®] is a registered trademark of The Jackson Laboratory. All rights reserved.
Only JAX[®] Mice strains bred by Charles River Laboratories in Europe and Japan are equivalent in genetic quality to those bred by The Jackson Laboratory.
JAX[®] Mice bred by Charles River Japan are derived from pedigreed foundation stock from The Jackson Laboratory and maintained in accordance with JAX[®] Mice Genetic Quality Program.

SAMPLING DATE : October 1,6,7,8,14, 2008
APPROVAL DATE : November 7, 2008
Tested by Charles River Diagnostics in U.S.A.


Eiichi Morimura, D.V.M.
Quality Assurance Director
Charles River Laboratories Japan, Inc.



LABORATORY REPORT
SEROLOGY

REPORT DATE : November 14, 2008
LOCATION : Tsukuba Breeding Center


7/8

SPECIES : Immunodeficient Mice

ITEM	AREA 23
SEND	0/10
PVM	0/10
MHV	0/10
MVM	0/10
TMEV	0/10
REO	0/10
MPUL	0/10
MPV	0/10
EDIM	0/10

Strain CAnN.Cg-Foxn1tm/Ch1CrJ

SAMPLING DATE : October 1,6,7,8,14, 2008
APPROVAL DATE : November 7, 2008
Tested by Charles River Diagnostics in U.S.A.


Eiichi Morimura, D.V.M.
Quality Assurance Director
Charles River Laboratories Japan, Inc.

LABORATORY REPORT
SEROLOGY


REPORT DATE : November 14, 2008
LOCATION : Tsukuba Breeding Center

SPECIES	ITEM	AREA 11	AREA 21
RATS	SEND	0/10	0/10
	PVM	0/10	0/10
	SDAV	0/10	0/10
	KRV	0/10	0/10
	H-1	0/10	0/10
	REO	0/10	0/10
	MPUL	0/10	0/10
	RPV	0/10	0/10
	RMV	0/10	0/10

Strain
Ctj:WI
LEW/Ctj

C1:CD(SD)

SAMPLING DATE : October 1,6,7,8,14, 2008
APPROVAL DATE : November 7, 2008
Tested by Charles River Diagnostics in U.S.A.



Eiichi Morimura, D.V.M.
Quality Assurance Director
Charles River Laboratories Japan, Inc.